

**ZARZĄDZENIE Nr 0050/ 65 /11**  
**PREZYDENTA MIASTA TYCHY**  
**z dnia 31 marca 2011 r.**

**w sprawie zmian planu dochodów i wydatków budżetu miasta Tychy na 2011 r.**

Na podstawie art. 30 ust. 2 pkt 4, art. 51 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (Dz.U. z 2001r. Nr 142, poz. 1591 z późn. zm.), art. 39 ust.1, art. 222 ust. 4, art. 257 pkt 1, 3 i 4 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2009r. Nr 157, poz. 1240 z późn. zm.), rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 2 marca 2010r. w sprawie szczegółowej klasyfikacji dochodów, wydatków, przychodów i rozchodów oraz środków pochodzących ze źródeł zagranicznych (Dz.U. z 2010r. Nr 38, poz. 207 z późn. zm.), § 18 pkt 1 i § 20 Uchwały Nr IV/23/11 Rady Miasta Tychy z dnia 27 stycznia 2011r. w sprawie budżetu miasta Tychy na 2011r.,

**zarządzam:**

**§ 1**

Dokonać zwiększenia planu dochodów budżetu miasta Tychy na 2011r.  
o kwotę 241.085,- zł  
zgodnie z załącznikiem nr 1 do zarządzenia.

|   |                   |
|---|-------------------|
| Plan dochodów ogółem po zmianach wynosi | 586.560.339,- zł, |
| w tym:                                  |                   |
| - plan dochodów gminy wynosi            | 413.406.425,- zł, |
| - plan dochodów powiatu wynosi          | 173.153.914,- zł. |

**§ 2**

Dokonać zwiększenia planu wydatków budżetu miasta Tychy na 2011r.  
o kwotę 241.085,- zł  
zgodnie z załącznikiem nr 2 do zarządzenia.

|   |                   |
|---|-------------------|
| Plan wydatków ogółem po zmianach wynosi | 670.859.348,- zł, |
| w tym:                                  |                   |
| - plan wydatków gminy wynosi            | 457.657.836,- zł, |
| - plan wydatków powiatu wynosi          | 213.201.512,- zł. |

**§ 3**

Dokonać zmian w planie wydatków budżetu miasta Tychy na 2011r.,  
zgodnie z załącznikiem nr 3 do zarządzenia.

**§ 4**

Ustalić zmiany planu dochodów i wydatków na 2010 rok związanych z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej w układzie do działów, rozdziałów i paragrafów klasyfikacji budżetowej, stosownie do zmian ujętych w załącznikach nr 1 i 2,  
zgodnie z załącznikami nr 4 i 5 do niniejszego zarządzenia.

### **§ 5**

Dokonać zmian w planie wydatków na 2010 rok zadań z zakresu administracji rządowej finansowanych z dotacji z budżetu państwa w układzie do działów, rozdziałów i paragrafów klasyfikacji budżetowej, zgodnie z załącznikiem nr 6 do niniejszego zarządzenie.

### **§ 6**

Dokonać zmian Załącznika nr 4 „Zestawienie planowanych kwot dotacji udzielonych z budżetu miasta Tychy na 2011r.” do uchwały budżetowej miasta Tychy na 2011r., zgodnie z załącznikiem nr 7 do zarządzenia.

### **§ 7**

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania i dotyczy roku budżetowego 2011.

**Załącznik nr 1**  
**do Zarządzenia Nr 0050/65/11**  
**Prezydenta Miasta Tychy**  
**z dnia 31 marca 2011r.**

**DOCHODY**

( w zł )

| Dz.<br>Rozdz.<br>§           | Wyszczególnienie   | Kwota zwiększenia | Kwota zmniejszenia |
|------------------------------|--|-------------------|--------------------|
| 1                            | 2  | 3                 | 4                  |
|                              | <b>Zadania własne gminy</b>  |                   |                    |
| <b>801</b>                   | <b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>  | <b>17 952,00</b>  | -                  |
| 80104                        | Przedszkola  | 17 952,00         | -                  |
|                              | dotacje z gmin na pokrycie kosztów utrzymania dzieci pochodzących z ich terenu uczęszczających do przedszkoli niepublicznych w Tychach (dochody bieżące - dotacje), w tym z:                                     | 17 952,00         | -                  |
|                              | - gminy Bieruń   | 5 000,00          | -                  |
|                              | - gminy Kobiór   | 5 000,00          | -                  |
|                              | - gminy Bojszowy   | 3 976,00          | -                  |
|                              | - gminy Mikołów  | 3 976,00          | -                  |
| <b>Razem dochody gminy</b>   |  | <b>17 952,00</b>  | -                  |
|                              | <b>Zadania z zakresu administracji rządowej realizowane przez powiat</b>   |                   |                    |
| <b>754</b>                   | <b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWOŻAROWA</b>   | <b>223 133,00</b> | -                  |
| 75411                        | Komendy powiatowe Państwowej Straży Pożarnej   | 223 133,00        | -                  |
|                              | dotacja na wypłatę należności dla funkcjonariuszy Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej w Tychach za II półrocze 2010r., związanych ze zwiększeniem dobowych stanów etatowych (dochody bieżące - dotacje) | 223 133,00        | -                  |
| <b>Razem dochody powiatu</b> |  | <b>223 133,00</b> | -                  |
| <b>OGÓLEM DOCHODY MIASTA</b> |  | <b>241 085,00</b> | -                  |

**Załącznik nr 2**  
**do Zarządzenia Nr 0050/65/11**  
**Prezydenta Miasta Tychy**  
**z dnia 31 marca 2011r.**

**WYDATKI**

( w zł )

| Dz.<br>Rozdz.<br>§           | Wyszczególnienie   | Kwota zwiększenia | Kwota zmniejszenia |
|------------------------------|--|-------------------|--------------------|
| 1                            | 2  | 3                 | 4                  |
|                              | <b>Zadania własne gminy</b>  |                   |                    |
| <b>801</b>                   | <b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>  | <b>17 952,00</b>  | -                  |
| 80104                        | Przedszkola  | 17 952,00         | -                  |
|                              | 1. Wydatki bieżące - dotacje   | 17 952,00         | -                  |
| <b>Razem wydatki gminy</b>   |  | <b>17 952,00</b>  | -                  |
|                              | <b>Zadania z zakresu administracji rządowej realizowane przez powiat</b>             |                   |                    |
| <b>754</b>                   | <b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA</b>                            | <b>223 133,00</b> | -                  |
| 75411                        | Komendy powiatowe Państwowej Straży Pożarnej   | 223 133,00        | -                  |
|                              | 1. Wydatki bieżące jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane | 223 133,00        | -                  |
| <b>Razem wydatki powiatu</b> |  | <b>223 133,00</b> | -                  |
| <b>OGÓŁEM WYDATKI MIASTA</b> |  | <b>241 085,00</b> | -                  |

**Załącznik nr 3**  
**do Zarządzenia Nr 0050/65/11**  
**Prezydenta Miasta Tychy**  
**z dnia 31 marca 2011r.**

**Zmiany w planie wydatków budżetu miasta Tychy na 2011r.**

( w zł )

| Dz.<br>Rozdz.<br>§ | Wyszczególnienie  | Kwota zwiększenia | Kwota zmniejszenia |
|--------------------|---|-------------------|--------------------|
| 1                  | 2   | 3                 | 4                  |
|                    | <b>Zadania własne gminy</b>   |                   |                    |
| <b>710</b>         | <b>DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA</b>   | <b>5 500,00</b>   | <b>5 500,00</b>    |
| 71004              | Plany zagospodarowania przestrzennego   | 5 500,00          | 5 500,00           |
|                    | 1. Wydatki bieżące jednostek budżetowych, w tym:  | 5 500,00          | 5 500,00           |
|                    | - wynagrodzenia i składki od nich naliczane   | -                 | 5 500,00           |
|                    | - statutowe   | 5 500,00          | -                  |
| <b>801</b>         | <b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>   | <b>200,00</b>     | <b>200,00</b>      |
| 80101              | Szkoły podstawowe   | 200,00            | -                  |
|                    | 1. Wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe  | 200,00            | -                  |
| 80195              | Pozostała działalność   | -                 | 200,00             |
|                    | 1. Wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe  | -                 | 200,00             |
| <b>851</b>         | <b>OCHRONA ZDROWIA</b>  | <b>31 248,00</b>  | <b>31 248,00</b>   |
| 85153              | Zwalczanie narkomanii   | 5 000,00          | 5 000,00           |
|                    | 1. Wydatki bieżące jednostek budżetowych, w tym:  | 5 000,00          | 5 000,00           |
|                    | - statutowe   | -                 | 5 000,00           |
|                    | - wynagrodzenia i składki od nich naliczane   | 5 000,00          | -                  |
| 85154              | Przeciwdziałanie alkoholizmowi  | 26 248,00         | 26 248,00          |
|                    | 1. Wydatki bieżące, w tym:  | 26 248,00         | 26 248,00          |
|                    | - dotacje   | -                 | 26 248,00          |
|                    | - wydatki jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane   | 15 000,00         | -                  |
|                    | - wydatki jednostek budżetowych - statutowe   | 11 248,00         | -                  |
| <b>852</b>         | <b>POMOC SPOŁECZNA</b>  | <b>115,00</b>     | <b>115,00</b>      |
| 85219              | Ośrodki pomocy społecznej   | 115,00            | 115,00             |
|                    | 1. Wydatki bieżące, w tym:  | 115,00            | 115,00             |
|                    | - wydatki jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane   | -                 | 115,00             |
|                    | - wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych | 115,00            | -                  |
| <b>758</b>         | <b>RÓŻNE ROZLICZENIA</b>  | <b>-</b>          | <b>22 680,00</b>   |
| 75818              | Rezerwy ogólne i celowe   | -                 | 22 680,00          |
|                    | 1. Rozdysponowanie rezerwy celowej na odprawy emerytalne dla pracowników samorządowych                                      | -                 | 22 680,00          |

| Dz.<br>Rozdz.<br>§            | Wyszczególnienie   | Kwota zwiększenia              | Kwota zmniejszenia                    |
|-------------------------------|--|--------------------------------|---------------------------------------|
| 1                             | 2  | 3                              | 4                                     |
| <b>600</b>                    | <b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>  | <b>22 680,00</b>               | -                                     |
| 60016                         | Drogi publiczne gminne   | 22 680,00                      | -                                     |
|                               | 1. Wydatki bieżące jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane<br>- z rozdysonowania rezerwy celowej   | 22 680,00                      | -                                     |
| <b>Razem wydatki gminy</b>    |  | <b>59 743,00</b>               | <b>59 743,00</b>                      |
| <b>Zadania własne powiatu</b> |  |                                |                                       |
| <b>801</b>                    | <b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>  | <b>11 850,00</b>               | <b>11 850,00</b>                      |
| 80102                         | Szkoły podstawowe specjalne  | 9 350,00                       | 3 500,00                              |
|                               | 1. Wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe   | 9 350,00                       | 3 500,00                              |
| 80120                         | Licea ogólnokształcące   | 1 500,00                       | 1 500,00                              |
|                               | 1. Wydatki bieżące jednostek budżetowych, w tym:<br>- statutowe<br>- wynagrodzenia i składki od nich naliczane   | 1 500,00<br>-<br>1 500,00      | 1 500,00<br>1 500,00<br>-             |
| 80130                         | Szkoły zawodowe  | 1 000,00                       | 6 850,00                              |
|                               | 1. Wydatki bieżące, w tym:<br>- wydatki jednostek budżetowych - statutowe<br>- wydatki jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane<br>- świadczenia na rzecz osób fizycznych | 1 000,00<br>-<br>-<br>1 000,00 | 6 850,00<br>5 850,00<br>1 000,00<br>- |
| <b>851</b>                    | <b>OCHRONA ZDROWIA</b>   | <b>215,00</b>                  | <b>215,00</b>                         |
| 85195                         | Pozostała działalność  | 215,00                         | 215,00                                |
|                               | 1. Wydatki bieżące, w tym:<br>- świadczenia na rzecz osób fizycznych<br>- wydatki jednostek budżetowych - statutowe  | 215,00<br>-<br>215,00          | 215,00<br>215,00<br>-                 |
| <b>Razem wydatki powiatu</b>  |  | <b>12 065,00</b>               | <b>12 065,00</b>                      |
| <b>OGÓŁEM WYDATKI MIASTA</b>  |  | <b>71 808,00</b>               | <b>71 808,00</b>                      |

**Załącznik nr 4**  
**do Zarządzenia Nr 0050/65/11**  
**Prezydenta Miasta Tychy**  
**z dnia 31 marca 2011r.**

**Zmiany planu dochodów budżetu miasta Tychy na 2011r. w zakresie zadań z administracji rządowej finansowanych z dotacji z budżetu państwa w układzie do działów, rozdziałów i paragrafów klasyfikacji budżetowej - zgodnie z zał. nr 1**

( w zł )

| Dz. Rozdz. §                 | Wyszczególnienie   | Zadanie   | Kwota zwiększenia | Kwota zmniejszenia |
|------------------------------|--|---|-------------------|--------------------|
| 1                            | 2  | 3   | 4                 | 5                  |
|                              |  | <b>Zadania z zakresu administracji rządowej realizowane przez powiat</b>  |                   |                    |
| <b>754</b>                   | <b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA</b>  |   | <b>223 133,00</b> | -                  |
| 75411                        | Komendy powiatowe Państwowej Straży Pożarnej   | dotacja na wypłatę należności dla funkcjonariuszy Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej w Tychach za II półrocze 2010r., związanych ze zwiększeniem dobowych stanów etatowych - zgodnie z decyzją Wojewody Śląskiego Nr FB/I/3011/66/11 z dnia 17 marca 2011r. | 223 133,00        | -                  |
| 2110                         | dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na zadania bieżące z zakresu administracji rządowej oraz inne zadania zlecone ustawami realizowane przez powiat |   | 223 133,00        | -                  |
| <b>Razem dochody powiatu</b> |  |   | <b>223 133,00</b> | -                  |
| <b>OGÓLEM DOCHODY MIASTA</b> |  |   | <b>223 133,00</b> | -                  |

**Załącznik nr 5**  
do Zarządzenia Nr 0050/65/11  
Prezydenta Miasta Tychy  
z dnia 31 marca 2011r.

Zmiany planu wydatków budżetu miasta Tychy na 2011r. w zakresie zadań z administracji rządowej finansowanych z dotacji z budżetu państwa w układzie do działów, rozdziałów i paragrafów klasyfikacji budżetowej - zgodnie z zał. nr 2

( w zł )

| Dz.<br>Rozdz.<br>§           | Wyszczególnienie  | Zadanie   | Kwota zwiększenia | Kwota zmniejszenia |
|------------------------------|---|---|-------------------|--------------------|
| 1                            | 2   | 3   | 4                 | 5                  |
|                              |   | <b>Zadania z zakresu administracji rządowej realizowane przez powiat</b>  |                   |                    |
| <b>754</b>                   | <b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA</b>                       |   | <b>223 133,00</b> | -                  |
| 75411                        | Komendy powiatowe Państwowej Straży Pożarnej                                    | na wypłatę należności dla funkcjonariuszy Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej w Tychach za II półrocze 2010r., związanych ze zwiększeniem dobowych stanów etatowych - środki z dotacji z budżetu państwa | 223 133,00        | -                  |
| 4060                         | pozostałe należności żołnierzy zawodowych i nadterminowych oraz funkcjonariuszy |   | 223 133,00        | -                  |
| <b>Razem wydatki powiatu</b> |   |   | <b>223 133,00</b> | -                  |
| <b>OGÓŁEM WYDATKI MIASTA</b> |   |   | <b>223 133,00</b> | -                  |



**Załącznik nr 6**  
do Zarządzenia Nr 0050/65/11  
Prezydenta Miasta Tychy  
z dnia 31 marca 2011r.

**Zmiany w planie wydatków budżetu miasta Tychy na 2011r. w zakresie zadań z administracji rządowej finansowanych z dotacji z budżetu państwa w układzie do działów, rozdziałów i paragrafów klasyfikacji budżetowej**

( w zł )

| Dz.<br>Rozdz.<br>§           | Wyszczególnienie  | Zadanie   | Kwota zwiększenia | Kwota zmniejszenia |
|------------------------------|---|---|-------------------|--------------------|
| 1                            | 2   | 3   | 4                 | 5                  |
|                              |   | <b>Zadania z zakresu administracji rządowej realizowane przez powiat</b>  |                   |                    |
| <b>700</b>                   | <b>GOSPODARKA MIESZKANIOWA</b>                          |   | <b>688,00</b>     | <b>688,00</b>      |
| 70005                        | Gospodarka gruntami i nieruchomościami                  | w ramach wydatków związanych z regulacją stanu prawnego nieruchomości Skarbu Państwa - środki z dotacji z budżetu państwa | 688,00            | 688,00             |
| 4430                         | różne opłaty i składki                                  |   | -                 | 688,00             |
| 4300                         | zakup usług pozostałych                                 |   | 168,00            | -                  |
| 4590                         | kary i odszkodowania wypłacane na rzecz osób fizycznych |   | 520,00            | -                  |
| <b>Razem wydatki powiatu</b> |   |   | <b>688,00</b>     | <b>688,00</b>      |
| <b>OGÓLEM WYDATKI MIASTA</b> |   |   | <b>688,00</b>     | <b>688,00</b>      |

**Zestawienie zmian planowanych kwot dotacji udzielonych z budżetu miasta Tychy na 2011r.**

(w zł)

| Dz.                               | Rozdz. | Wyszczególnienie   | Dotacje ogółem | z tego:         |  |  |  |  |  |  |  | dotacje inwestycyjne -<br>celowe (wydatki na inwestycje<br>i zakupy inwestycyjne) |  |
|-----------------------------------|--------|--|----------------|-----------------|--|--|--|--|--|--|--|---|--|
|                                   |        |  |                | Dotacje bieżące | przedmiotowe                           |  | podmiotowe                             |  | celowe                                 |  |  |   |  |
|                                   |        |  |                |                 | jednostki sektora finansów publicznych | jednostki spoza sektora finansów publicznych | jednostki sektora finansów publicznych | jednostki spoza sektora finansów publicznych | jednostki sektora finansów publicznych | jednostki spoza sektora finansów publicznych | jednostki sektora finansów publicznych | jednostki spoza sektora finansów publicznych                                      |  |
| 1                                 | 2      | 3  | 4              | 5               | 6                                      | 7  | 8                                      | 9  | 10                                     | 11   | 12                                     | 13  |  |
|                                   |        | <b>GMINA</b>   |                |                 |  |  |  |  |  |  |  |   |  |
| 801                               |        | OŚWIATA I WYCHOWANIE   | 17 952         | 17 952          | -                                      | -  | -                                      | 17 952                                       | -                                      | -  | -                                      | -   |  |
|                                   | 80104  | Przedszkola  | 17 952         | 17 952          | -                                      | -  | -                                      | 17 952                                       | -                                      | -  | -                                      | -   |  |
|                                   |        | - dotacja dla przedszkoli niepublicznych   | 17 952         | 17 952          | -                                      | -  | -                                      | 17 952                                       | -                                      | -  | -                                      | -   |  |
| 851                               |        | OCHRONA ZDROWIA  | - 26 248       | - 26 248        | -                                      | -  | -                                      | -  | -                                      | - 26 248                                     | -                                      | -   |  |
|                                   | 85154  | Przeciwdziałanie alkoholizmowi   | - 26 248       | - 26 248        | -                                      | -  | -                                      | -  | -                                      | - 26 248                                     | -                                      | -   |  |
|                                   |        | - dotacje dla tyskich organizacji pozarządowych, stowarzyszeń i innych wybranych w drodze konkursu | - 26 248       | - 26 248        | -                                      | -  | -                                      | -  | -                                      | - 26 248                                     | -                                      | -   |  |
| <b>RAZEM ZADANIA WŁASNE GMINY</b> |        |  | - 8 296        | - 8 296         | -                                      | -  | -                                      | 17 952                                       | -                                      | - 26 248                                     | -                                      | -   |  |
| <b>OGÓŁEM GMINA I POWIAT</b>      |        |  | - 8 296        | - 8 296         | -                                      | -  | -                                      | 17 952                                       | -                                      | - 26 248                                     | -                                      | -   |  |